

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 39 (1930)  
**Heft:** 31  
  
**Rubrik:** Vermischtes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

das so eng an das Gebiet „klassischer Geologie in der Schweiz“ anstösst wie das Toggenburg, auch die Geologie berücksichtigt werden musste, liegt auf der Hand und so ist das in mehreren Kulis von Dr. P. Leupold gezeichnete Profil der Karte einverleibt. Die Karte ist in der Geogr. Anstalt Kümmerly & Frey in Bern bearbeitet worden; den Offsetdruck der Bilderseite besorgte Orell Füssli in Zürich. — Die Karte ist zum Preise von 50 Rappen an den Postschaltern oder im Buchhandel erhältlich.

**Alpenposten.** Die Woche vom 14. zum 20. Juli war durch besonders schlechte Witterung gekennzeichnet. Die höheren Alpenpässe wiesen Schneefall auf. Dementsprechend ist der Verkehr auf den Alpenpostkursen im Vergleich zum Vorjahr stark zurückgeblieben. Es wurden in der Woche 26,105 Passagiere befördert, gegenüber 30,226 in der gleichen Periode des Jahres 1929. Unter Einrechnung der neu im Bulletin der Postverwaltung figurierenden Kurse ergibt sich sogar ein Rückschlag von 6575 Personen oder mehr als 20 Prozent.

### Propaganda

**Die Kurorte der Schweiz, Heilquellen, klimatische Kurorte und Sanatorien.** — Die IV. Auflage dieses von der Schweiz. Gesellschaft für Balneologie und Klimatologie herausgegebenen Werkes ist soeben unter dem Patronat der Verkehrszentrale erschienen. Es gelangt in erster Linie in ausländischen Ärztekreisen zur Verteilung, zu welchem Zweck die Verkehrszentrale 5000 Exemplare fest übernommen hat. Die französische und englische Auflage stehen im Druck und werden noch im Laufe dieses Jahres erscheinen.

### Fremdenfrequenz

**Thun.** Im Monat Juni sind in Thun und Goldwil 3082 Gäste abgestiegen gegenüber 2657 im gleichen Monat des Vorjahres. Die Frequenzsteigerung ist in der Hauptsache auf die Abhaltung verschiedener Tagungen zurückzuführen.

**Wallis.** Laut den Zusammenstellungen der Walliser Hotelgenossenschaft wurden am Sch-

tag des 14./15. Juli im Kanton Wallis 7525 Hotelgäste und 1470 in Chalets wohnende Fremde gezählt. Gegenüber dem gleichen Termin des Vorjahres ergibt sich bei den Hotelgästen eine Minderfrequenz von 200 Personen, für die Chalets von 270 Personen. Angesichts der regnerischen Witterung ist der Ausfall relativ gering, auch wenn nahezu 500 Personen erreicht. Das stärkste Gästekontingent stellte die Schweiz mit 3572 (1929: 4061) Personen. Es folgten Deutschland mit 1427 (1433), England mit 917 (850), Frankreich mit 551 (462), Italien 209 (133), Holland 217 (253), Amerika 214 (206) usw. Die durchschnittliche Bettenbesetzung betrug im Oberwallis 62, im Gesamtkanton 53 Prozent.

— Die Walliser Alpenposten beförderten in der Zeit vom 30. Juni bis 13. Juli 10,006 Reisende gegenüber 10,924 in der gleichen Zeit des Vorjahres.

Die Zählung vom 23./24. Juli ergab im ganzen Kanton Wallis 10,184 Hotelgäste gegenüber 11,368 am gleichen Stichtage des Vorjahres. Der Frequenzzrückgang ist hauptsächlich auf den Ausfall im Besuch der Schweizer und Reichsdeutschen zurückzuführen, die mit je 400 Personen weniger vertreten waren als letztes Jahr. Die durchschnittliche Bettenbesetzung betrug im Oberwallis 79 1/2 (90), im Mittelwallis 71,3 (72), im Unterwallis 70 (87) und im Gesamtkanton 74 Prozent gegenüber 85 Prozent zum gleichen Termin des Vorjahres. Die Besuchszahlen des Monats Juli bleiben erheblich hinter denjenigen der beiden letzten Jahre zurück, auch in den andern Verkehrsgebieten.

### Vermischtes

#### Zur Hebung des Milchkonsums.

O. T. — Nach dem „Berliner Tageblatt“ hat der ungarische Minister Julius Gömbös in einem Erlass vom 10. Juni angeordnet, dass vom 1. Juli dieses Jahres an der Milchkonsum bei den ungarischen Truppen eingeführt werde. Diese Verordnung wird sicherlich nicht nur bei den Soldaten, die künftig zum Frühstück statt des schwarzen Kaffees Milch bekommen sollen, sondern auch bei den Milchproduzenten Anklang

finden. Auch der Kriegsminister der Tschechoslowakei soll sich in der letzten Zeit mit der Frage der Verabfolgung von täglichen Kopportionen Milch an die Soldaten befasst haben.

Exempla docent: In Anbetracht, dass die Milch ein sehr nahrhaftes Getränk ist und dass unser Land eine Überproduktion an Milch zu verzeichnen hat, deren rationelle Verwertung mit grossen Schwierigkeiten verbunden ist, könnte man wohl auch bei uns den Milchkonsum dadurch heben, dass bei der Verpflegung der Truppen eine ausgiebigere Verwendung der Milch und der Milchprodukte vorgesehen wird.

### Literatur

#### Ein ausführlicher Zeitungskatalog.

Eine neue Ausgabe des „Schweizerischen Zeitungskataloges“, welche von der Schweizer Annoncen A.-G. unter Mitwirkung des Schweizerischen Zeitungsverlegervereins, der Union Romande des Editeurs de Journaux und des Vereins der Schweizer Presse ausgearbeitet wurde, ist erschienen. — Dieser Katalog zeichnet sich stets durch seinen vollständig neutralen Charakter und die Fülle seiner wertvollen Angaben aus. Er darf als ein unentbehrliches Nachschlagewerk angesehen werden, welches jedem Inserenten grosse Dienste leisten wird.

**Berichtigung.** In No. 29 vom 17. Juli brachten wir hier einen Hinweis auf die von der „Neuen Zürcher Zeitung“ herausgegebene Broschüre „Von der Kochkunst“, Beiträge zur Internat. Kochkunst-Ausstellung 1930 in Zürich. Berichtigend ist nachzutragen, dass der Verkaufspreis der Broschüre nicht 150 Franken, sondern Fr. 1.50 beträgt.

### Zeitschriften

**Heimatschutz-Heft.** Das neue Heft, das 3. dieses Jahrganges, bringt eine Fülle anregender

und wissenschaftlicher Dinge. Das letzte Bauernhaus mit Strohdach im Kanton Zürich, das auf Beschluss der Zürcher-Regierung wieder in guten Stand gesetzt und als Kulturdenkmal erhalten wird, ist in mehreren Bildern dargestellt und durch eine eingehende Abhandlung erläutert. Lustige Bilder und Erklärungen führen uns in den alten Gebirgsbrauch der „Chäsänne“ ein, jenem fröhlichen Wettbewerb im Gesichterschneiden, bei dem der Siegespreis in einem grossen Stück Käse besteht. Wir erfahren dann auch, wie sich das kanonische Recht, das neue Gesetzbuch der katholischen Kirche, zu den Heimatschutzfragen beim Bau und der Wiederherstellung von Kirchen, von Bildern und Kultusgegenständen stellt. Im Anhang werden wir unter anderem auch über die Heimatschutzbewegung in Schweden und England unterrichtet; man erkennt dabei, dass diese Bestrebungen keineswegs im Abflauen sind.

Redaktion — Rédaction

Dr. Max Riesen

A. Matti

Ch. Magne

Soeben erschienen:

### Das Hotel-Unternehmen im Lichte privatrechtlicher Lehre und Praxis

von Dr. Traugott Münch, ehem. Direktor der Schweizer Hotel-Treuhand-Gesellschaft, Zürich.

Eine äusserst wertvolle Bereicherung der Hotel-Literatur, ein Buch, das jeder Fachmann, der in seinem Berufe Erfolg haben will, studiert haben muss.

Preis Fr. 26.80, inkl. Nachnahmeporto. Zu beziehen durch das Zentralbureau des Schweizer Hotel-Vereins, Basel 2.

## Mitteilung

Am 26. Juli 1930 fand die ordentl. Generalversammlung der A. G. Kurhaus und Grand Hotel des Bains St. Moritz-Bad im Hotel selbst statt.

Anwesend waren 20 Aktionäre.

Die Versammlung genehmigte den Jahresbericht und die Jahresrechnung gemäss Vorschlag des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Dem von der Graubündner Kantonalbank und der Bündnerischen Kredit-Genossenschaft unterbreitete Sanierungsprojekt wurde die Zustimmung erteilt.

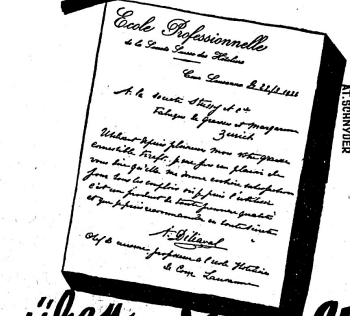
Die Statutenrevision wurde in erster Lesung einstimmig genehmigt. Die Wahl des Verwaltungsrates hatte folgendes Ergebnis: Dir. J. M. Niggli, Lorenz Gredig-Fanconi, Dr. A. Perini, G. A. Töndury-Tester u. Ch. Gartmann.

Die Kontrollstelle wurde wie folgt bestätigt: Dr. G. Bezola, H. Pidermann-Giré und Valentin Koch.

Herrn Generaldirektor Peter Perini, der seine Demission eingereicht hatte, wurde für die Zeit vom Jahre 1930 im Dienste des Unternehmens geleistete grosse, uneigennützte Arbeit der wohlverdiente Dank ausgesprochen sowie den aus dem Verwaltungsrat ausscheidenden Herren Präis. J. Töndury-Zender und R. Campell.

Nach der Generalversammlung konstituierte sich der neue Verwaltungsrat, wie folgt: Präsident Ch. Gartmann, Vice-Präs. Dir. J. M. Niggli, Aktuar Dr. A. Perini, Beisitzer L. Gredig-Fanconi und G. A. Töndury-Tester.

## Attest!



## über Kochfett Kraft

FABRIKANTEN: STÜSSY & CO. ZÜRICH  
AKTIENGESellschaft

## Auserlesene Ostschweizer Weine

liefert vorteilhaft der  
Verband ostschweiz. landwirtschaffl. Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

**Ambrosia**  
wird als das  
**Feinste in Speiseölen**  
anerkannt  
Zum Kochen, für Salat  
und Mayonnaise  
Referenzen von erstklassigen Hotels. Ernstsche  
weise man energisch zurück. Man achte auf die  
plombierten Originalabdrücke.  
**Ernst Hürlimann, Wädenswil**

## Bekanntmachung

Wir haben den Alleinverkauf unserer sämtlichen Erzeugnisse der  
**Société Générale „ARDA“ S. A., Lausanne**  
Telephon 27.451 — übertragen.

Die verehrten „ZIKA“-Besucher werden hiermit davon benachrichtigt, dass die auf unseren früheren Prospekten angegebene Adresse: Filiale Zürich, Staffenstr. 8, keine Gültigkeit mehr hat.

W. Krefft A. G., Gevelsberg i. Wf.

**Walliser Aprikosen**  
Franko Koli Kg. 5 10 20  
zum sterilisieren Fr. 8.30 16.— 31.—  
grosse Früchte „ 7.50 15.— 29.—  
Mittel „ 7.— 13.50 26.—  
für Konfitüren „ 6.50 12.50 24.—  
Dondaluz, Charrat.



**GSTAAD**  
Spezialdruckerei  
für Hotels  
empfehlend  
ab Lager

## Passanten-Rechnungen

in Blocs, mit u. ohne Doppel  
**Walliser Aprikosen**  
Franko Koli Kg. 5 10 20  
Extra sterilisieren Fr. 8.— 15.— 31.—  
Extra für Tafel „ 7.— 14.— 29.—  
für Konfitüren „ 6.— 12.— 24.—  
Dom. Des Biolletes, Charrat

## Rohrmöbel

von  
**Cuenin-Hüni & Cie.**  
Rohrmöbelwerk  
Kirchberg (Kt. Bern)  
Filiale in Brugg (Aargau)  
Gegründet 1884. Kataloge

**Walliser Aprikosen**  
Franko Koli Kg. 5 10 20  
zum sterilisieren Fr. 8.— 15.50 30.—  
grosse Früchte „ 7.50 14.50 28.—  
Mittel „ 7.— 13.50 26.—  
für Konfitüren „ 6.50 12.50 24.—  
Dom. Clavies, Charrat.

**Prospekt**  
1930/1931  
soeben erschienen.  
Verlangen Sie ihn unverzüglich. Tel. 270  
Luzern  
**Schweiz. Hotel-Fachschule**

**La plus ancienne maison suisse**  
Fondée en 1811

**Zu verkaufen:**  
**1 schönes englisches BILLARD**  
komplett mit Queueständer und Kugeln. Occasionspreis Fr. 800.—.  
**300 schöne moderne STÜHLE**  
wie neu, zu Fr. 8.— pro Stück. Offerten an Parkhotel Gllion, obMontreux.

**ONLIWON-Klosettpapier**  
empfehlen  
**Fritz Danuser & Co.**  
Neue Beckenhofstrasse 47  
Zürich 6  
Allein-Verkauf für die Schweiz

**MIEL SUISSE**  
1929: Fr. 4.—; 1930: Fr. 5.—  
Ogay, Treytorrens (Payerne)  
Geflügelarm „Oberespen“  
St. Gallen-Ost  
M. Laemmlin  
gibt einige Hundert  
**Mast-Hähne**  
„Milkfeed Chicken“  
gut gestopft zum Preise von  
Fr. 4.50 p.kg ungeschlachtet  
ab Station St. Fiden ab.

**Sind Ihre Feuerschutz-Anlagen in Ordnung?**  
**„Primus“**  
Feuerlösch-Apparate bieten jederzeit die beste Gewähr. Lassen Sie sich durch uns beraten:  
**A. G. für technische Neuheiten**  
Binningen-Basel, Tel. Birsig 8325  
**Revue-Inserate haben Erfolg!**

Zufolge Demission des bisherigen Stelleninhabers sucht der Schweizer Hotelier-Verein per sofort  
**Preis-Kontrollleur**  
Erfahrene Persönlichkeit, nicht über 40 Jahre alt. Deutsch und Französisch vollständig beherrschend, mit guten Kenntnissen der italienischen Sprache. Flott präsentierend, bewandert im schriftlichen Rapportwesen, mit vollständiger Beherrschung der Buchhaltung und Fähigkeit zur Instruktion über Buchhaltungs-Fragen. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo an das Zentralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel 2 Postfach.